Abteilung Ripartizione 6

Vermögensverwaltung
Amministrazione del patrimonio

Die Abteilung Vermögensverwaltung ist seit dem Jahre 2009 dem Ressort von Landesrat Florian Mussner (Bauten, Vermögen, ladinische Schule und Kultur, Umweltschutz und Energie) zugewiesen.

A partire dal 2009 la ripartizione Amministrazione del Patrimonio fa parte del dipartimento ai lavori pubblici, patrimonio, scuola e cultura ladina, ambiente ed energia dell'Assessore Provinciale Florian Mussner.

Zuständigkeiten der Abteilungsdirektion

Die **Koordinierung und Organisation der Abteilung** stellen die wichtigsten Aufgaben der Abteilungsdirektion dar.

Zur Steigerung der fachlichen und sozialen Kompetenzen der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen wurde großer Wert auf **Fortbildung** gelegt. Die Mitarbeiter haben Weiterbildungsveranstaltungen in verschiedenen Themenbereichen wie z.B. Verwaltung, relationales Verhalten, Gesundheit am Arbeitsplatz, Fachtagungen, teilgenommen

Die **Koordinierung und Führung der Öffentlichkeitsarbeit** wurde bei den periodischen Besprechungen mit den Abteilungsdirektoren, dem Ressortdirektor und Landesrat sowie mit den Amtsdirektoren und deren Mitarbeitern verbessert und ausgebaut. Rasche Erledigung von Vermerken und Anfragen. Auf Abteilungsebene haben 12 Amtsdirektorenbesprechungen stattgefunden sowie wöchentliche Einzelbesprechungen.

Attività della Ripartizione

Il **coordinamento e l'organizzazione della Ripartizione** costituiscono il compito principale della Direzione di Ripartizione.

Per incrementare le competenze tecniche e sociali dei collaboratori e delle collaboratrici si è dato molto peso all'**aggiornamento professionale.** I collaboratori hanno frequentato corsi di aggiornamento riguardanti diversi temi come per esempio: amministrazione, comportamento relazionale, salute sul posto di lavoro, conferenze.

Il **coordinamento e la gestione delle relazioni pubbliche** sono stati migliorati e incrementati nelle periodiche riunioni mensili e settimanali sia con i Direttori di Ripartizione, il Direttore di Dipartimento e l'Assessore sia con i Direttori d'ufficio come anche con i loro collaboratori. Rapida evasione di promemoria e interrogazioni. In ambito di Ripartizione si sono tenute 12 riunioni con i Direttori d'ufficio nonché colloqui settimanali.

Verbesserte Darstellung der Abteilung 6.0

Die **Homepage** der Abteilung wurde neu gestaltet, ständig aktualisiert und laufend mit nützlichen Angaben und Informationen erweitert; das **Serviceportal** wurde ebenfalls konstant mit neuen Daten ergänzt.

Miglioramento dell'immagine pubblica della Ripartizione 6.0

La **homepage** della Ripartizione è stata completamente ridisegnata e tenuta costantemente aggiornata con notizie e informazioni utili; anche sul **"Serviceportal"** sono stati regolarmente inseriti nuovi dati.

Besondere Aufgaben:

1) **Ausarbeitung eines Konzeptes über die Verwaltung der Militärstraßen, die dem Land aufgrund des Gesetzesvertretenden Dekrets**

Attività particolari:

1) **Elaborazione di un progetto per la gestione delle strade militari passate alla Provincia in base al DLgs. 495/97:** è stato elaborato un

Nr.495/97 übertragen worden sind: Es wurde eine Liste der Militärstrassen, die sich in Südtirol befinden, erstellt. Das recherchierte Material kann nun nach Bedarf verwendet werden..

2) **Dokumentarische Erhebung der ehemaligen Staatsliegenschaften (Militärareale):** All jene Kasernen, die an das Land übergegangen sind, wurden fotografisch dokumentiert. Eine dokumentarische Erhebung der Kasernen samt Konzept (Kaserne Drusus Schlanders) wurde erstellt.

3) **Übernahme der Staatsliegenschaften aufgrund der Rahmenabkommen:** Die Maßnahmen für die provisorische Übernahme wurden termingerecht abgewickelt. Es wurden Militärareale in Bozen (Reschenstraße) Meran, Sterzing und Brixen übernommen: die einschlägigen Übergabeprotokolle wurden vorbereitet.

4) **Veräußerung ehemaliger staatlicher Immobilien:** Ein Vermerk für die Landesregierung der zu veräußernden Militärareale wurde erstellt. Zurzeit werden Verzeichnisse in 6 Gemeinden veröffentlicht; es wurden 12 neue Verkäufe beschlossen und 20 Verträge zum Verkauf abgeschlossen.

5) **Festung Franzensfeste:** Es wurden verschiedene kulturelle Veranstaltungen abgehalten und die notwendigen Genehmigungen erteilt. Das Führungskomitee hat verschiedene Sitzungen zwecks Ausarbeitung eines Ausstellungskonzeptes abgehalten; im Führungskomitee war die Vermögensabteilung vertreten.

6) **Vergabe der Schutzhütten:** Die Vergabe der Schutzhütten an die besehenden Bewirtschafter erfolgte gemäß Weisung der Landesregierung weiterhin für ein Jahr.

Landtagsanfragen - Rekurse

Im Jahr 2012 wurden 25 **Landtagsanfragen** beantwortet.

Verwaltete Finanzmittel

Die Abteilung verwaltete im Jahr 2012 insgesamt **34.919.000,00 Euro;** davon ausgenommen sind die Enteignungen; im Jahr 2012 hat das Enteignungsamt insgesamt **18.056.359,63 Millionen Euro** an Entschädigungen liquidiert. Im Jahr 2012 wurden insgesamt **15.738.650,00 Euro** für Ankäufe von Liegenschaften zweckgebunden.

elenco delle strade militari presenti in Alto Adige. Il materiale trovato può essere usato secondo necessità.

2) **Ricerca documentale degli ex immobili statali (aree militari):** tutte le caserme che sono passate alla Provincia sono state documentate fotograficamente. È stata fatta una ricerca documentale delle caserme ed elaborato un progetto (caserma Druso Silandro).

3) **Acquisizione degli immobili statali ai sensi degli accordi di programma:** le misure per la consegna provvisoria sono state adottate nei tempi stabiliti. Sono state acquisite aree militari a Bolzano, Merano, Vipiteno e Bressanone: i protocolli pertinenti sono stati preparati.

4) **Alienazione ex immobili statali:** è stato presentato alla Giunta Provinciale un promemoria riguardante le aree militari da alienare. Attualmente sono pubblicati elenchi in 6 Comuni; sono stati accordati 12 nuove alienazioni e 20 contratti di vendita sono stati stipulati.

5) **Forte di Fortezza:** sono state organizzate diverse manifestazioni culturali e rilasciate le necessarie autorizzazioni. Il comitato di gestione ha tenuto diverse sedute per elaborare un progetto per una mostra; nel comitato di gestione era rappresentata la Ripartizione Patrimonio.

6) **Gestione dei rifugi alpini:** in merito alla decisione della Giunta Provinciale riguardante la gestione dei rifugi alpini è stata disposta l'assegnazione per un anno agli attuali gestori.

Interrogazioni consiliari - ricorsi

Nel 2012 sono state evase 25 **interrogazioni consiliari.**

Mezzi finanziari amministrati

Nel 2012 la Ripartizione ha amministrato complessivamente **34.919.000,00 euro,** esclusi gli espropri; l'Ufficio espropri ha liquidato nel 2012 indennità di espropriazione per **18.056.359,63 milioni di euro.** Nel 2012 sono stati impegnati **15.738.650,00 euro** per acquisti immobiliari.

Schätzamt

Aufgaben des Schätzamtes

Das Dekret des Landeshauptmannes vom 25. Juni 1996, Nr. 21, die Benennung und Aufgaben der Ämter der Südtiroler Landesverwaltung betreffend, teilt dem Schätzamt folgende Aufgaben zu:

- Schätzung von beweglichen und unbeweglichen Gütern;
- technische Gutachtertätigkeit für das Land auch bei Gericht;
- Schätzungsgutachten und Bestandsaufnahmen;
- Vermessungen, Katastererhebungen und Teilungspläne.

Das Schätzamt legt jährlich die gemäß Landesgesetz 10/1991 vorgesehenen Richtwerte der Baugründe der Gemeinden Südtirols fest, sowie die landwirtschaftlichen Höchst- und Mindestwerte. Im Schätzungsverfahren zur Festlegung der Enteignungsvergütungen müssen die ermittelten Richtwerte berücksichtigt werden. Die Richtwerte und die landwirtschaftlichen Höchst- und Mindestwerte werden jährlich im Amtsblatt der Region veröffentlicht und können auf der Homepage im Bürgernetz abgerufen werden.

Mit Einführung der Bestimmungen bezüglich der Vertragsurbanistik - Art. 40-bis Landesgesetz 13/97-, ist das Schätzamt zur Vornahme von Schätzungen zur Feststellung der Angemessenheit der vertragsgegenständlichen Leistungen befähigt.

Das Schätzamt ist in folgenden Kommissionen vertreten:

- Kommission zur Festsetzung der landwirtschaftlichen Werte auf Landesebene.
- Beratungskomitee der Immobilienbeobachtungsstelle der Agentur des Gebietes.
- Kaufkommission des Instituts für den sozialen Wohnbau.
- Schlichtungskommission für die Dienstbarkeit der Skigebiete.

Ufficio estimo

Compiti dell'Ufficio estimo

Il decreto del Presidente della Giunta provinciale n. 21 del 25 giugno 1996, relativo alla denominazione ed alle funzioni degli uffici dell'Amministrazione provinciale, attribuisce all'Ufficio Estimo le seguenti attività:

- stima di beni mobili ed immobili;
- consulenza tecnica per la Provincia, anche in sede giuridica;
- pareri di congruità e stati di consistenza;
- rilievi topografici, rilevamenti catastali e piani di frazionamento.

L'Ufficio estimo, come previsto dalla legge provinciale 10/1991, predispone annualmente i valori di riferimento per i terreni edificabili per tutti i comuni dell'Alto Adige nonchè i valori agricoli minimi e massimi. Nelle operazioni di stima per la determinazione delle indennità di espropriazione devono essere rispettati i valori individuati dall'Ufficio estimo. I valori di riferimento come pure i valori agricoli minimi e massimi vengono pubblicati annualmente sul Bollettino Ufficiale e sono visionabili sul sito Intranet - rete civica dell'Alto Adige.

Con l'introduzione della normativa relativa alla convenzione urbanistica - art. 40-bis legge provinciale 13/97 -, l'Ufficio estimo è chiamato a redigere stime per accertarne la congruità delle prestazioni oggetto del contratto urbanistico.

L'Ufficio estimo è rappresentato nelle seguenti commissioni:

- Commissione per la determinazione dei valori agricoli provinciali
- Comitato consultivo dell'Osservatorio immobiliare presso l'Agenzia del Territorio
- Commissione acquisti Istituto per l'edilizia sociale
- Commissione di conciliazione per la servitù di aree sciabili attrezzate

Tätigkeiten des Schätzamtes

Das Schätzamt behandelte im Jahr 2012 698 Schätzungsanträge.

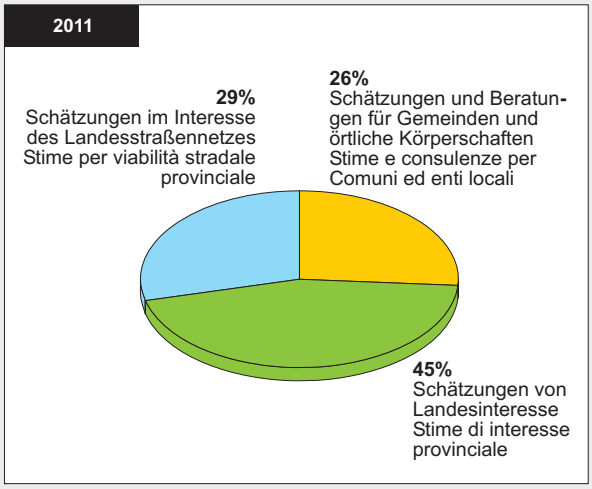
Attività dell'Ufficio estimo

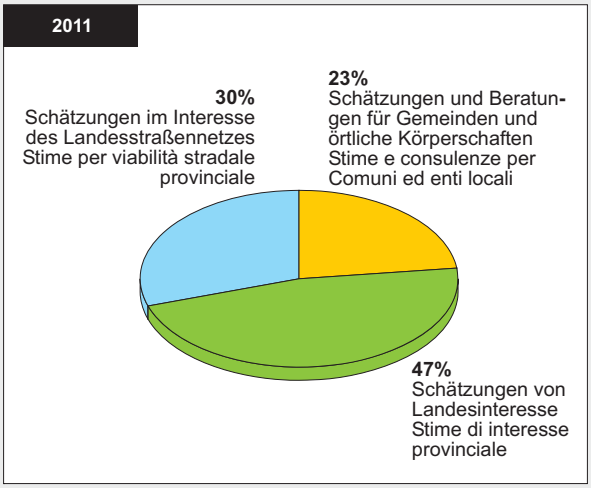
Nel 2012 l'Ufficio estimo ha provveduto all'evasione di 698 richieste di stima.

Schätzungen und Beratungen für die Landesverwaltung, in Zusammenhang mit der Verwaltung des Landesvermögens und für abhängige Dienststellen.	423	Stime e consulenze per l'Amministrazione provinciale, connesse all'amministrazione del patrimonio e per strutture e servizi controllati
Schätzungen und Beratungen für Gemeinden und öffentliche Körperschaften auf Grund gesetzlicher Bestimmungen.	211	Stime e consulenze per Comuni ed enti locali, previste da norme vigenti
Richtwerte für Bauflächen und landwirtschaftliche Werte zur Festsetzung der Enteignungsvergütungen (in Stunden).	ca.1.800h	Valori di riferimento di terreni edificabili e valori agricoli per la determinazione delle indennità di espropriazione (in ore)
Dekrete zur Flüssigmachung - Ausgaben in Eigenregie für einen Gesamtbetrag von rund 18 Tausend Euro.	8	Decreti di liquidazione - spese in economia per un importo complessivo di ca. 18 mila euro
Schätzungen und technische Leistungen für das Straßennetz - Entsorgungsanlagen - Beratungen und Überprüfung der Teilungspläne.	56	Stime ed attività tecniche per la viabilità stradale - impianti smaltimento rifiuti - consulenze e controllo dei tipi di frazionamento

Aufteilung der Leistungen nach Aufgabenbereichen - 2011 und 2012

Suddivisione prestazioni per settori - 2011 e 2012





© astat 2012 - sr

Liegenschaftenschätzungen von besonderer Bedeutung durchgeführt im Jahr 2012:

- Tausch Liegenschaften PAB - RFI. I° tranche.
- Fläche für Baustelle und Lagerplätze für BBT.
- Anschluß der Gemeinde Val Münstair (CH) an die Kläranlage Obervinschgau - Berechnung Kostenbeteiligung.
- Photovoltaik-Anlagen auf den Dächern von landeseigenen Gebäuden.

Stime immobiliari di carattere particolare eseguite nel 2012:

- Permuta immobili PAB - RFI. I° tranche
- Aree per cantieri e deposito materiali per BBT
- Allacciamento del Comune Val Münstair (CH) all'impianto depurazione Alta Val Venosta - conteggio della ripartizione costi
- Impianti fotovoltaici sui tetti di edifici di proprietà provinciale

- Liegenschaft Pfisterhaus - Ahrntal.
- Unterirdischer Parkplatz Küchelberg - Meran.
- Unwetterschäden in der Gemeinde Pfitsch - Naturstein Grünig und Parschalk in Füßendross.
- Schülerinnenheim am Sandplatz - Meran.
- Schloss Hocheppan - Eppan.
- Gewerbezone Baulos Gramm - Meran/Sinich.
- Villa De Lugg in Oberinn - Ritten.
- Umsetzer Dantercepies - Wolkenstein.
- Sport- und Freizeitanlagen Brantenbach - Leifers.

- Immobile Pfisterhaus - Valle Aurina
- Parcheggio sotterraneo Monte S.Benedetto-Merano
- Danni alluvionali in Val di Vizze - Naturstein Grünig e Parschalk a Füßendross
- Convitto femminile Sandplatz - Merano
- Castello Hocheppan - Appiano
- Zona produttiva lotto Gramm nella Merano-Sinigo
- Villa De Lugg ad Auna di Sopra - Renon
- Ripetitore Dantercepies - Selva di Val Gardena
- Impianti sportivi e ricreativi Vallarsa - Laives

Vermögensamt

Liegenschaftsverwaltung

Kauf, Verkauf, Abtretung von Liegenschaften

In diesem Bereich hat die Landesregierung im Laufe des Jahres 2012 folgende **Beschlüsse** genehmigt:

- 9 Beschlüsse für den Ankauf von Liegenschaften.
- 53 Beschlüsse für den Verkauf bzw. für die unentgeltliche Abtretung von Liegenschaften an Körperschaften.
- 4 Beschluss für den Tausch von Liegenschaften.
- 4 Beschlüsse betreffend den Verkauf von Liegenschaften mittels öffentlicher Ausschreibung.

Aktive Mieten:

- verwaltete Miet-, Pacht-, Leihverträge und Konzessionen - insgesamt: 342.
- im Jahr 2012 abgeschlossene Verträge: 45.
- im Jahr 2012 gekündigte bzw. ausgelaufene Verträge: 31.
- auf der Grundlage einer eigens erstellten Berechnungstabelle wurden im Jahre 2012 5 Dekrete für die Zurverfügungstellung von Gebäuden der Festung „Franzensfeste“ erlassen.

Passive Mieten:

- verwaltete Miet- und Leihverträge, insgesamt: 125.
- im Jahr 2012 abgeschlossene Verträge: 11.
- im Jahr 2012 gekündigte bzw. ausgelaufene Verträge: 4.

Betriebsspesen der Gebäude

Für Heizung, Strom, Wasser, Beseitigung von Abfällen und Abwässer wurden 428 Zahlungsaufträge für

Ufficio patrimonio

Gestione immobiliare

Acquisto, vendita e cessione di beni immobili

Nel corso dell’esercizio 2012 la Giunta provinciale ha approvato le seguenti **delibere:**

- 9 delibere per l’acquisizione di beni immobili
- 53 delibere per la vendita e la cessione gratuita ad enti di beni immobili
- 4 delibere per la permuta di beni immobili
- 4 delibere relative alla vendita di beni immobili mediante gara pubblica

Affitti attivi:

- contratti relativi ad affitti, comodato o concessioni gestiti complessivamente: 342
- contratti stipulati nel 2012: 45
- disdette e cessazioni di contratti nel 2012: 31
- in base ad un apposito conteggio nel 2012 sono stati rilasciati 5 decreti per la messa a disposizione di edifici nel "Forte di Fortezza"

Affitti passivi:

- contratti relativi a fitti e comodato gestiti complessivi: 125
- contratti stipulati nel 2012: 11
- disdette e cessazioni di contratti nel 2012: 4

Spese di gestione degli edifici

Per la spesa di riscaldamento, corrente, acqua, smaltimento rifiuti e acque di scarico sono stati

5.659 Rechnungen (Gesamtbetrag 14.725.767,79 €) ausgestellt.

Parkplätze

Es wurden 1009 Akten betreffend die Zuweisung bzw. Aufhebung von Parkplätzen für Landesbedienstete im Stadtbereich Bozen sowie in den Außenstellen des Landes bearbeitet. Die Erhebungen wurden durchgeführt. Alle Schulen mit Schließsystem wenden Regelung an.

Versicherungsbereich

Der Autohaftpflichtversicherungsvertrag umfasst 1.500 Kraftfahrzeuge.

Es wurden 270 Angelegenheiten betreffend Autounfälle (RCA) und 28 für die Rückvergütung von Schäden am Landesvermögen behandelt. Die Gesamteinnahmen für die Schadensrückvergütung an das Land betrugen **90.059,44** Euro.

Der Versicherungsbeitrag der Fahrzeuge betrug **310.048,75-** Euro.

Die Gesamtausgabe für die Überwachungsdienste der Landesliegenschaften (2 Gebäude) belief sich auf ca **5.800,00** Euro.

Bewegliche Güter

- **Konzessionen**
  Im Laufe des Jahres 2012 wurden 10 Zurverfügungstellungen durchgeführt.

- **Diebstahl, Verlust und Schaden**
  10 Meldungen über Diebstahl und Verlust und 32 über Schäden an Kraftfahrzeugen wurden an die Abteilungsdirektoren zwecks einer eventuellen Meldung an den Rechnungshof weitergeleitet.

Verwahrer

Im Laufe des Jahres wurden von Seiten des Landesrates für Vermögensverwaltung 150 Dekrete zur Ernennung bzw. zum Widerruf der Verwahrer der beweglichen und unbeweglichen Sachen ausgestellt.

emessi 428 ordini di liquidazione per 5.659 fatture (importo totale 14.725.767,79 €).

Parcheggi

Nella città di Bolzano e le sedi periferiche sono state trattate 1009 pratiche di assegnazione o revoca parcheggi per dipendenti provinciali. I rilievi sono stati eseguiti. Tutte le scuole che hanno i sistemi di chiusura applicano il regolamento.

Assicurazioni

Il contratto d'assicurazione RCA comprende 1.500 veicoli.

Sono state trattate 270 pratiche relative ad incidenti stradali (RCA), 28 per il rimborso di danni provocati al patrimonio provinciale. Le entrate relative al rimborso danni a beni della Provincia ammontano a **90.059,44** euro.

La spesa assicurativa per l'assicurazione RCA è stata di **310.048,75** euro.

La spesa complessiva per i servizi di vigilanza degli immobili provinciali (2 edifici) è stata di **5.800,00** euro.

Beni mobili

- **Concessioni**
  Nel corso del 2012 sono state effettuate 10 concessioni in uso.

- **Furto, perdita e danneggiamento**
  Ammontano a 10 le segnalazioni di furto e perdita di beni mobili e a 32 quelle relative a danneggiamento di veicoli inviate ai Direttori di Ripartizione ai fini di un'eventuale denuncia alla Corte dei conti.

Consegnatari

Nel corso dell'anno sono stati emanati da parte dell'Assessore al patrimonio 150 decreti di nomina o revoca dei consegnatari dei beni mobili ed immobili.

Enteignungsamt

Im Jahr 2012 war es Aufgabe des Enteignungsamtes neue Enteignungsanträge zu bearbeiten und bereits angefangene Verfahren abzuschließen.

Diese Verfahren betreffen die Enteignung von Liegenschaften oder dinglicher Rechte an Liegenschaften und die Auferlegung von Zwangsdienstbarkeiten, welche für die Verwirklichung von gemeinnützigen Vorhaben erforderlich sind.

Sie betreffen ebenfalls die zeitweiligen Besetzungen und die Dringlichkeitsbesetzungen.

An der Vereinfachung der Verfahrensabläufe wird laufend gearbeitet.

- **Beratungen und Gutachten:** Im Laufe des Jahres wurden Gemeinden, Bezirksgemeinschaften, Rechtsanwälte und Wirtschaftsberater sowie Bürger und Unternehmen im Bereich des Enteignungsrechtes und der damit verbundenen Bereiche des Steuer- und Zivilrechtes beraten und es wurden Gutachten ausgearbeitet.

- **Weiterentwicklung der Software „Gespy“:** Nachdem im Jahr 2010 die neue Verwaltungssoftware „Gespy" eingeführt wurde, wurde diese auch im Jahr 2012 mit erforderlichen Anpassungen implementiert.

- **Änderungen Enteignungsgesetz:** Die im Art. 8 bis des Enteignungsgesetzes vorgesehenen Durchführungsbestimmungen wurden ausgearbeitet und der Landesregierung zur Beschlussfassung weitergeleitet.

- **Änderungen der „Gemeinnützigkeit“ für E-Werke:** Die Auferlegung von Zwangsdienstbarkeiten zugunsten kleinerer E-Werke (mittlere Jahresnennleistung < 3 MW) ist seit 28.12.2011 nicht mehr möglich (Landesgesetz 15/2011), zwei entsprechende Ansuchen von E-Werksbetreibern mussten eingestellt werden.
  Die Bestimmung des genannten Landesgesetzes (Art. 24), wonach die „Gemeinnützigkeit“ nur mehr für größere E-Werke gegeben ist, ***„für die Zwecke des Landesgesetzes vom 15. April 1991, Nr. 10, in geltender Fassung, gelten als gemeinnützig die Maßnahmen für Anlagen mit einer Nennleistung von mehr als 3 MW.“*** wurde in der Zwischenzeit beim Verfassungsgerichtshof angefochten.

Ufficio espropri

L’anno 2012 ha visto l’Ufficio espropri impegnato nella gestione di nuovi procedimenti e nella conclusione di pratiche ad esso affidate.

Le disposizioni di cui sopra si applicano all’espropriazione di beni immobili, a diritti relativi a beni immobili ed alla costituzione coattiva di servitù, occorrenti per la realizzazione di opere od interventi di pubblica utilità.

Vi rientrano anche l’occupazione temporanea e l’occupazione d’urgenza.

Si continuano ad adottare misure necessarie atte alla semplificazione delle procedure operative.

- **Consulenze e pareri:** Durante tutto l’anno sono state fornite consulenze ai Comuni, alle Comunità comprensoriali, ad avvocati e commercialisti, così come a cittadini ed imprese private in merito ai procedimenti d’esproprio ed ai correlati ambiti tributari e civili. Nel medesimo ambito vi sono state consulenze e redatti pareri tecnici.

- **Software gestionale "Gespy":** Nel 2010 presso l’Ufficio espropri è stato adottato il nuovo software gestionale "Gespy", che è stato adattato e aggiornato anche nel 2012 a seconda delle complesse fasi delle procedure previste presso l’ufficio competente.

- **Variazioni legge sugli espropri:** Le norme di attuazione dell’art. 8 bis della Legge sugli espropri sono state elaborate e trasmesse alla Giunta provinciale per la deliberazione.

- **Variazione della "pubblica utilità" per le centrali elettriche:** Dal 28.12.2011 i procedimenti di asservimento a favore di piccole centrali elettriche (con una produzione media annua < 3 MW) non sono più possibili (L.P. 15/2011), due pratiche sono state sospese.

  La relativa norma della legge provinciale citata (art. 24), ***"ai fini della legge provinciale 15 aprile 1991, n. 10, e successive modifiche, sono considerate di pubblica utilità le opere per impianti con potenza nominale superiore a 3 MW."*** è stata, nel frattempo, impugnata presso la Corte Costituzionale.

Eingeleitete Verfahren des Landes (Enteig-nungen, Dienstbarkeiten, zeitweilige Besetzungen) für Bauvorhaben von besonderer Wichtigkeit:

- Eisenbahnachse München-Verona - Brenner Basistunnel - Dekret für die Akquisition der Flächen für die Baustelle Mauls. Enteignung und zeitweilige Besetzung.
- Bau von 2 Tunnels und 2 Brücken auf dem Abschnitt km 2,860 - 3,650 der SS 241 - Eggental in der Ortschaft Eggenbach in den Gemeinden Karneid und Bozen.
- Bau der Variante zur SS12 Branzoll-Bozen. Baulos 1B. Baulos Steinmannwald. Anbindung an bestehende Straße in Steinmannwald.
- Projekt für den Bau eines Kreisverkehrs und von Gehsteigen an der SS 241 bei km 10+500 in den Gemeinden Karneid und Deutschnofen.
- E-Werk EISACKWERK MÜHLBACH GmbH Stromleitung von der neuen Produktions-zentrale zum nationalen Übertragungsnetz (RTN). Dienstbarkeit und zeitweilige Besetzung.
- Ausbau der Pustertaler Staatsstraße SS49. Neue Einfahrt ins Gadertal mit Rienzbrücke und Tunnel Pflaurenz. Baulos: Klosterwald
- Ausbau und Begradigung der L.S. 60 zwischen km 0,000 und km 0,424 in Ortschaft Pederoa (Gemeinde Wengen).
- Erweiterung der Vergärungs/Biogasanlage für Bioabfälle „Tisner Auen“ in Lana. Enteignung
- Entwicklung des Landestelekommunikationsnetzes. Verbindung Leifers - Deutschnofen. Dienstbarkeit und zeitweilige Besetzung

Procedure provinciali (espropri, servitù di passaggio, occupazioni temporanee) iniziate per la realizzazione di opere di particolare importanza:

- Asse ferroviaria Monaco-Verona - Galleria di base del Brennero - Decreto per acquisizione aree per il cantiere di Mules. Esproprio ed occupazione temporanea
- Costruzione di 2 gallerie e 2 ponti al km 2,860 - 3,650 della SS 241 - Strada della Val d’Ega in località Contrada nei Comuni di Cornedo e Bolzano.
- Costruzione della variante alla SS12 Bronzolo-Bolzano. Lotto 1B. Lotto Pineta di Laives. Innesto con strada esistente a Pineta di Laives.
- Progetto per la realizzazione di una rotonda stradale e di marciapiedi pedonali sulla SS 241 presso il km 10+500 nei Comuni di Cornedo all’Isarco e Nova Ponente.
- Impianto idroelettrico EISACKWERK RIO PUSTERIA S.R.L. Connessione alla RTN della nuova centrale di produzione idroelettrica. Servitù ed occupazione temporanea
- Sistemazione della strada statale della Val Pusteria SS49. Nuovo accesso Val Badia con ponte sulla Rienza e galleria Floronzo. Lotto: Bosco del Convento
- Sistemazione e rettifica della S.P. 60 dal km 0,000 al km 0,424 in località Pederoa (Comune di La Valle).
- Ampliamento dell’impianto di fermentazione/biogas per rifiuti organici "Tisner Auen" di Lana. Esproprio
- Sviluppo della rete telematica provinciale - Collegamento Laives - Nova Ponente. Servitù ed occupazione temporanea

Abgeschlossene Verfahren für Bauvorhaben besonderer Wichtigkeit:

- Realisierung einer neuen Justizvollzugsanstalt in Bozen.
- Neubau der Dienststelle des Landesrettungsdienstes Weißes Kreuz beim Landeskrankenhaus Schlanders.
- Verlegung eines Glasfaserkabel zwischen Bozen und Bruneck KG St. Lorenzen, St. Georgen und Dietenheim. Dienstbarkeit und Besetzung.
- Verlegung der Erdgasleitung Bozen-Bruneck Dienstbarkeit und Besetzung KG Bruneck, St. Lorenzen und St. Georgen.
- Ausbau der Eggentaler Straße, 2. Baulos, Tunnel „Kampenn“.

Procedure ultimate per la realizzazione di opere di particolare importanza:

- Realizzazione di una nuova struttura penitenziaria a Bolzano
- Nuova costruzione della sede dell’associazione provinciale di soccorso Croce Bianca all’ospedale di Silandro
- Posa di un cavo a fibre ottiche fra Bolzano e Brunico CC San Lorenzo di Sebato, San Giorgio e Teodone. Asservimento e occupazione
- Posa del metanodotto Bolzano-Brunico. Costituzione servitù e occupazione CC Brunico, San Lorenzo di Sebato e San Giorgio
- Sistemazione strada Val d’Ega. 2. lotto. Galleria "Campegno"

- Begradigung und Ausbau der Gadertalerstraße zwischen km 3,400 und 9,200.
- Ausbau und Begradigung der LS 88 Ulten-Proveis.
- Bau der Umfahrungsstraße St. Christina Gröden.
- Nord-West Umfahrung von Meran, 1. Baulos, Westrampe.

- Rettifica e sistemazione della strada della Val Badia fra i km 3,400 - 9,200
- Sistemazione e rettifica della SP 88 Ultimo- Proves
- Costruzione della circonvallazione di S. Cristina Val Gardena.
- Circonvallazione nord ovest di Merano. 1. lotto - rampa d'accesso ovest

Im Jahre 2012 wurden insgesamt **233** Dekrete (**255** im Jahr 2011) ausgestellt, unterteilt in:

- Einleitungsdekrete: 37 (2011 = 31)
- Schätzdekrete: 66 (74)
- Besetzungsdekrete: 14 (9)
- Enteignungsdekrete: 48(64)
- Dienstbarkeitsdekrete: 8 (8)
- Zweckbindungsdekrete: 57 (68)
- Rückführungsdekrete: 0 (1)
- Erhausungsdekrete: 1 (0)
- Betretungsdekrete: 2 (0)

Nel 2012 sono stati emessi **233 (255** nel 2011) decreti suddivisi in:

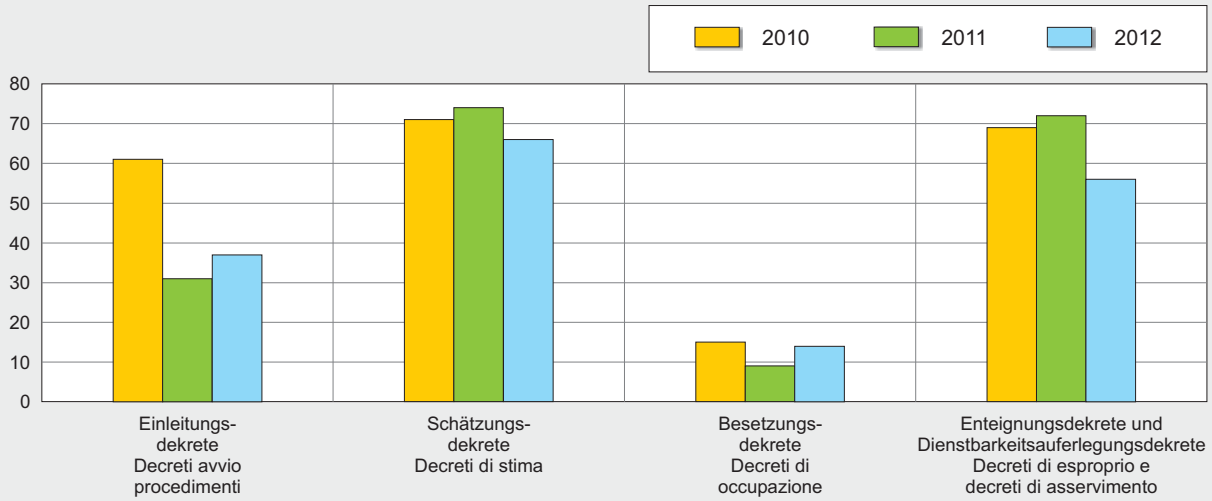
- decreti avvio procedimento: 37 (2011 = 31)
- decreti di stima: 66 (74)
- decreti occupazione: 14 (9)
- decreti d'esproprio: 48 (64)
- decreti di asservimento: 8 (8)
- decreti d'impegno di spesa: 57 (68)
- decreti di retrocessione: 0 (1)
- decreti di economia: 1 (0)
- decreti d'accesso: 2 (0)

Das Enteignungsamt hat im Jahr 2012 insgesamt **18.056.359,63** Millionen Euro an Entschädigung liquidiert. Die vorgesehenen Steuereinbehalte wurden getätigt.

Nel 2012 l'Ufficio espropri ha liquidato indennità di espropriazione per **18.056.359,63** milioni di euro. Sono state operate inoltre le previste ritenute d'imposta.

Art und Anzahl der Dekrete - 2010-2012

Tipo e numero di decreti - 2010-2012



© astat 2012 - sr

Der beim Schatzmeister hinterlegte Gesamtbetrag der Enteignungsvergütungen bzw. Besetzungsentschädigungen belief sich am Stichtag 31.12.2012 auf insgesamt Euro 15.083.203,81.

Seit Sommer 2008 werden diese Vergütungen/Entschädigungen nur mehr in Ausnahmefällen beim Schatzmeister hinterlegt, für Enteignungen zugunsten der Autonomen Provinz Bozen werden die entsprechenden Beträge nur mehr zweckgebunden.

L'ammontare complessivo delle indennità di esproprio e occupazione depositato presso il Tesoriere, alla data del 31.12.2012, era di 15.083.203,81 di euro.

Dall'estate 2008 dette indennità vengono depositate presso il Tesoriere solo in casi eccezionali, per procedimenti di esproprio a favore della Provincia Autonoma di Bolzano i relativi importi vengono solo impegnati contabilmente per il pagamento.